

QÜESTIONARI PRINCIPAL
(CATALANOPARLANT / NO CATALANOPARLANT CATALÀ)
Versió Catalana

UN COP INSTAL·LATS EL VIDEO I GRAVADORA, DIR :

“A continuació veurem un anunci de televisió 3 cops. M’agradaria que el veiés com si estigués mirant la televisió a casa seva”.

PASSAR ANUNCI - PARAR DESPRÉS DE QUE L’ENTREVISTAT L’HAGI VIST 3 COPS

CONNECTAR LA GRAVADORA I GRAVAR:

N ° DE QÜESTIONARI

NOM

EDAT

CIUTAT

DIRIGIR-SE A L’ENTREVISTAT COM SI ES TRACTÉS D’UNA CONVERSA NORMAL.
NO ESMENTAR EL NÚMERO DE PREGUNTA, ÚNICAMENT FER LA PREGUNTA D’UNA
MANERA NATURAL.

PREGUNTES OBERTES

OQ1.	Ara no li faré masses preguntes. El que m’agradaria és que em digués tots els pensaments, idees i sentiments que s’hagin produït mentre veia aquest anunci. Tant se val el que hagi pensat, digui’m si us plau tot allò que se li hagi acudit mentre veia l’anunci.
OQ2.	Quines altres idees i sentiments s’han produït mentre veia aquest anunci?
OQ3.	Començant des del principi, podria dir-me tot el que es deia i es veia, tot el que succeïa a l’anunci?
OQ4.	Què més es veia o es deia?

OQ5.	Recorda qui era l'anunciant o la institució?
------	--

OQ6.	Quina creu que és la idea principal que vol transmetre aquest anunci?
------	---

ENTREVISTADOR: DESCONNECTAR GRAVADORA I DIR:

Ara li demanaré que ompli un qüestionari. La seva col·laboració és molt important per a nosaltres i ens ajudarà a entendre realment les seves reaccions davant aquest anunci.

QÜESTIONARI AUTO-COMPLIMENTAT

1.	Quina de les següents frases descriu millor la impressió que li produeix a vostè aquest anunci? MARQUI UN CERCLE ON CORRESPONGUI	
	M'agrada molt	1
	M'agrada	2
	Ni m'agrada ni em desagrada	3
	Em desagrada	4
	Em desagrada molt	5

2.	Quina de las següents frases descriu millor el seu grau de familiaritat amb aquest anunci? MARQUI UN CERCLE ON CORRESPONGUI	
	He vist aquest anunci moltes vegades amb anterioritat	1
	Estic segur d'haver vist aquest anunci amb anterioritat	2
	Crec que he vist aquest anunci amb anterioritat	3
	No crec que hagi vist aquest anunci amb anterioritat	4
	Mai no havia vist aquest anunci amb anterioritat	5

A les següents pàgines, apareix una sèrie d'afirmacions que altres persones com vostè han fet sobre alguns anuncis. M'agradaria conèixer el que vostè pensa després d'haver vist aquest anunci. Per a això, indiqui'm, si us plau, en quina mida està vostè d'acord o en desacord amb cadascuna de les afirmacions, utilitzant una escala d'1 a 6, en la que 1 significa que està vostè completament en desacord amb l'afirmació i 6 significa que està vostè completament d'acord amb l'afirmació. En concret, els números signifiquen :

1. **ESTIC COMPLETAMENT EN DESACORD** amb l'afirmació
2. **ESTIC EN DESACORD** amb l'afirmació
3. **ESTIC UNA MICA EN DESACORD** amb l'afirmació
4. **ESTIC UNA MICA D'ACORD** amb l'afirmació
5. **ESTIC D'ACORD** amb l'afirmació
6. **ESTIC COMPLETAMENT D'ACORD** amb l'afirmació

Per a cada frase, si us plau, encercli el número que millor reflexa els seus pensaments i sentiments en base a tot el que li va venir al cap mentre veia l'anunci.

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
3. És un anunci proper, que em produeix una sensació agradable	1	2	3	4	5	6
4. El que diu aquest anunci sobre parlar en català no encaixa amb el que jo penso	1	2	3	4	5	6
5. No he tingut problemes per a seguir l'anunci	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
6. He après coses noves i interessants sobre el fet de parlar en català	1	2	3	4	5	6
7. És un anunci que enganxa	1	2	3	4	5	6
8. Veient aquest anunci m'imaginava a mi mateix parlant en català	1	2	3	4	5	6
9. Només paro atenció a aquest tipus d'anuncis una vegada	1	2	3	4	5	6
10. L'anunci m'ha deixat una bona sensació sobre la possibilitat de parlar en català	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
11. M'agrada la música de l'anunci	1	2	3	4	5	6
12. Parlar en català representa coses que són importants per a mi	1	2	3	4	5	6
13. L'anunci és irritant	1	2	3	4	5	6
14. Aquest anunci em fa més fàcil triar el català per comunicar-me	1	2	3	4	5	6
15. Anuncis com aquest s'han fet tants cops que és el mateix de sempre	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
16. L'estil d'aquest anunci no és adient perquè la gent parli en català.	1	2	3	4	5	6
17. Els personatges de l'anunci són adients	1	2	3	4	5	6
18. Aquest anunci pot ser sobre qualsevol llengua, no només sobre el català	1	2	3	4	5	6
19. És un anunci que em crida l'atenció	1	2	3	4	5	6
20. Aquest anunci em mostra coses que no coneixia sobre el fet de parlar en català	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
21. Em fixava tant en les imatges que no escoltava el que es deia a l'anunci	1	2	3	4	5	6
22. El que diu aquest anunci sobre parlar en català m'interessa	1	2	3	4	5	6
23. És un dels millors anuncis que he vist últimament	1	2	3	4	5	6
24. Parlar en català encaixa molt bé amb el meu estil de vida	1	2	3	4	5	6
25. L'anunci és original	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
26. L'anunci m'ha mostrat aspectes importants sobre el fet de parlar en català	1	2	3	4	5	6
27. Les escenes d'aquest anunci no tenen relació entre elles	1	2	3	4	5	6
28. Parlant en català em sentiré bé	1	2	3	4	5	6
29. És un anunci que m'agradarà veure moltes vegades en el futur	1	2	3	4	5	6
30. L'anunci m'ha fet sentir que parlar en català és adient per a mi	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
31. És clar que l'anunci és sobre parlar en català	1	2	3	4	5	6
32. No m'aturaria a veure l'anunci des del principi fins al final	1	2	3	4	5	6
33. L'anunci és divertit	1	2	3	4	5	6
34. Quan penso en el fet de parlar en català aquest anunci em ve al cap	1	2	3	4	5	6
35. Aquest anunci està passat de moda	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
36. L'anunci m'ha impulsat a parlar en català	1	2	3	4	5	6
37. L'anunci era interessant de veure	1	2	3	4	5	6
38. L'anunci no em diu gaire sobre el fet de parlar en català	1	2	3	4	5	6
39. Els personatges d'aquest anunci són el tipus de personatges que a mi m'agraden	1	2	3	4	5	6
40. Parlar en català encaixa amb la meua personalitat	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
41. Es tracta d'un anunci que s'oblida fàcilment	1	2	3	4	5	6
42. Penso que aquest anunci mostra com em sento algunes vegades	1	2	3	4	5	6
43. És massa complicat, no entenia molt bé de què anava l'anunci	1	2	3	4	5	6
44. L'anunci continuarà despertant el meu interès en el futur	1	2	3	4	5	6
45. La Generalitat és una entitat en la que confio en relació amb aquest tema	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
46. No vaig escoltar tot el que es deia a l'anunci	1	2	3	4	5	6
47. L'anunci m'ha mostrat els avantatges de parlar en català	1	2	3	4	5	6
48. És un anunci avorrit	1	2	3	4	5	6
49. El català és una llengua que m'agrada	1	2	3	4	5	6
50. Em va semblar un anunci entretingut	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
51. No em crec el que diu aquest anunci sobre el fet de parlar en català	1	2	3	4	5	6
52. Penso que aquest anunci parla de coses i mostra una situació que em resulta familiar	1	2	3	4	5	6
53. L'anunci pot ser de qualsevol cosa	1	2	3	4	5	6
54. L'anunci és agradable de veure	1	2	3	4	5	6
55. La gent que parla en català és com jo	1	2	3	4	5	6

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
56. Hi ha massa escenes a l'anunci	1	2	3	4	5	6
57. La música de l'anunci és molt adient per al que s'està mostrant	1	2	3	4	5	6
58. He vist tants cops aquest anunci que ja m'avorreix	1	2	3	4	5	6
59. El català és una llengua molt especial per a mi	1	2	3	4	5	6
60. Segur que parlaré en català la pròxima vegada que m'adreci a algú per primera vegada	1	2	3	4	5	6

70.	Quina de les següents frases descriu millor la impressió que li produeix a vostè aquest tipus de campanyes institucionals? MARQUI UN CERCLE ON CORRESPONGUI
	M'agrada molt..... 1
	M'agrada..... 2
	Ni m'agrada ni em desagrada 3
	Em desagrada 4
	Em desagrada molt 5

71.1	Recorda haver vist altres anuncis de la Generalitat?
	Si 1 ANAR A 71.2
	No 2 ANAR A 72

71.2	Quins anuncis recorda?

	COMPLET DESACORD	EN DESACORD	UNA MICA EN DESACORD	UNA MICA D'ACORD	D'ACORD	COMPLET D' ACORD
72. Quan m'adreço a algú per primer cop, intento parlar en català	1	2	3	4	5	6
73. A través d'aquest anunci veig el català com una llengua jove i actual	1	2	3	4	5	6
74. Considero el català una llengua moderna	1	2	3	4	5	6
75. Considero que una persona nouvinguda a Catalunya, haurà de saber parlar català	1	2	3	4	5	6
76. Considero que una persona nouvinguda a Catalunya, haurà de entendre el català	1	2	3	4	5	6
77. És necessari parlar el català per integrar-se a Catalunya	1	2	3	4	5	6
78. És necessari entendre el català per integrar-se a Catalunya	1	2	3	4	5	6
79. Considero important transmetre el català i els seus valors positius als meus fills	1	2	3	4	5	6

83. Pot indicar-me quina és la seva llengua? (Ens referim a quina és la llengua que vostè considera com a pròpia).

Català (Valencià / Mallorquí).....	1
Castellà.....	2
Català (Valencià / Mallorquí) i Castellà per igual.....	3
Gallec.....	4
Basc.....	5
Francès.....	6
Anglès.....	7
Alemany.....	8
Àrab.....	9
Altres (especificar:_____)	

84. En quin tant per cent utilitza cada una de les llengües següents?

1. Català	_____%
2. Castellà	_____%
3. Altres	_____%
	100 %

86. Recorda quina llengua va parlar primer vostè a casa, quan era petit/a?

Català (Valencià / Mallorquí).....	1
Castellà.....	2
Català (Valencià / Mallorquí) i Castellà per igual.....	3
Gallec.....	4
Basc.....	5
Francès.....	6
Anglès.....	7
Alemany.....	8
Àrab.....	9
Altres (especificar:_____)	
NS/NC.....	99

87. Quina de les següents frases descriu millor la seva relació actual amb el català?

Sempre parlo en català	1
Gairebé sempre parlo en català	2
Parlo en català de tant en tant	3
Mai he parlat en català, però podria fer-ho alguna vegada	4
Abans parlava en català i podria tornar a fer-ho	5
Abans parlava en català però no penso tornar a parlar-lo	6
Mai he parlat en català ni penso fer-ho en un futur	7

88. Quina de les següents frases descriu millor la propera vegada que s'adreça a algú per primera vegada?

Segur que parlaré en català	1
Probablement parlaré en català	2
Consideraré parlar en català	3
Probablement no parlaré en català	4
Segur que no parlaré en català	5

89. Si vostè s'adreça a algú en castellà i aquesta persona respon en català, vostè generalment què fa?
(Resposta única)

Segueix parlant en castellà	1
Continua la conversa en català	2
Interromp la conversa	3
Demana si li poden parlar en castellà	4
Mai s'adreça a ningú en castellà	5
No ho sap	6

90. Vostè diu que normalment parla el **(resposta a SQ5)**, em podria dir per quin motiu el parla? **(Resposta múltiple)**

- És la llengua materna / és la meva llengua 1
 És la llengua dels meus pares 2
 És la llengua de la meva parella 3
 És la llengua que parlo amb els amics..... 4
 És la llengua habitual del meu lloc de treball 5
 Perquè m'agrada parlar-lo..... 6
 Perquè m'entendran millor 7
 Perquè em fa vergonya utilitzar una altra llengua 8
 És l'única llengua que conec..... 9
 Per comoditat 10
 És la llengua que parla la majoria 11
 Altres motius (especificar:_____)

91. I a vostè, en el futur, li agradaria parlar ...? **(Resposta única)**

- Només en català 1
 Més en català que en castellà..... 2
 Per igual en català i en castellà 3
 Més en castellà que en català..... 4
 Només en castellà..... 5
 Només en una altra llengua 6
 En català i una altra llengua (no castellà) 7

92. Té vostè fills?

- Sí.....1 **CONTINUAR**
 No.....2 **ANAR A DADES DE CLASSIFICACIÓ**

93. Quina llengua parla amb els seus fills?

Només en català.....	1
Més en català que en castellà.....	2
Per igual en català i en castellà	3
Més en castellà que en català.....	4
Només en castellà	5
Només en una altra llengua	6
En català i una altra llengua (no castellà)	7
En castellà i un altra llengua (no català)	8
En català, castellà i una altra llengua.....	9
NS/NC.....	99

SI US PLAU LLIURI EL QÜESTIONARI A L'ENTREVISTADOR

PD.1. Quina és la seva situació laboral? (LLEGIR)

Ocupat/da.....	1 IR A PD.2
Desocupat/da que ha treballat abans	2 IR A PD.2
Desocupat/da que busca la primera feina.....	3 IR A PD.7
Jubilat/da o pensionista que ha treballat abans.....	4 IR A PD.2
Jubilat/da o pensionista que no ha treballat abans.....	5 IR A PD.7
Incapacitat/da o amb invalidesa permanent.....	6 IR A PD.2
Estudiant.....	7 IR A PD.7
Feines de la llar.....	8 IR A PD.7
Altres situacions laborals.....	9 IR A PD.7
NS/NC.....	99 IR A PD.7

PD.2. Quina és/era l'ocupació, professió o ofici que té/ha tingut darrerament? (APUNTEU LITERALMENT)

PROFESSIÓ: _____

PD.3. En quin sector d'activitat? (APUNTEU LITERALMENT)

SECTOR D'ACTIVITAT: _____

PD.4. Per a qui treballa o treballava? (LLEGIR)

Per compte propi.....	1 IR A PD.5
Assalariat/da indefinit/da	2 IR A PD.6
Assalariat/da eventual.....	3 IR A PD.6
Membre d'una cooperativa.....	4 IR A PD.6
Ajut familiar.....	5 IR A PD.6
Mai ha treballat.....	6 IR A PD.7
NS/NC.....	99 IR A PD.6

PD.5. Si treballa/ava per compte propi, quants assalariats/des té o tenia? **(LLEGIR)**

Empresari/ària amb menys de 5 assalariats	1
Empresari/ària amb 5 assalariats i més.....	2
Autònom.....	3
NS/NC.....	99

PD.6. Quants treballadors té/tenia al seu centre de treball? **(LLEGIR)**

Menys de 10.....	1
De 10 a 50.....	2
De 51 a 100.....	3
Més de 100.....	4
NS/NC.....	99

PD.7. Aproximadament, els ingressos familiars nets de casa seva són... **(LLEGIR)**

Menys de 500 euros mensuals (menys de 82.000 ptes.).....	1
De 501 a 1.000 euros (de 83.000 a 166.000 ptes.)	2
De 1.001 a 1.500 euros (de 167.000 a 250.000 ptes.)	3
De 1.501 a 2.000 euros (de 251.000 a 333.000 ptes.)	4
De 2.001 a 3.000 euros (de 334.000 a 500.000 ptes.).....	5
De 3.001 a 4.000 euros (de 501.000 a 666.000 ptes.)	6
De 4.001 a 4.500 euros (de 667.000 a 750.000 ptes.).....	7
Més de 4.500 euros (més de 750.000 ptes.)	8
NS/NC.....	99

DADES DE CLASSIFICACIÓ

Entrevistat :	_____
Telèfon :	_____
Entrevistador :	_____
Dia de l'entrevista :	_____
Data :	_____

**JA HA ACABAT L'ENTREVISTA
GRÀCIES PER LA SEVA PARTICIPACIÓ**

Aquesta entrevista ha estat realitzada d'acord a las disposicions establertes en el Codi C.C.I. ESOMAR d'Investigació de Mercats i d'acord amb les instruccions rebudes per al present estudio.

ENTREVISTADOR: _____ SIGNATURA:

Dia de l'entrevista : _____

Data : _____

SUPERVISOR: _____ SIGNATURA: